

# Prévention des Risques

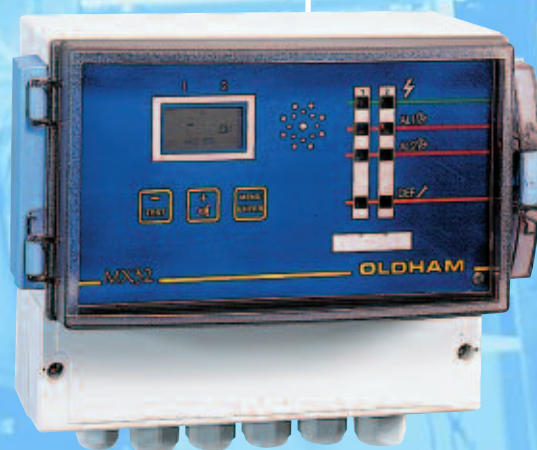
Centrale de mesure  
et d'alarme

**MX 32**

■ ■ ■ 1 ou 2 voies indépendantes

■ ■ ■ 2 seuils d'alarme  
et défaut par voie

■ ■ ■ Certification métrologique  
selon directive ATEX



**ATEX**

**INDUSTRIAL SCIENTIFIC**

**OLDHAM**

Global fire and gas detection solutions



## ■ ■ ■ *Sécurisons ensemble vos activités*

Certifié « ATEX production », OLDHAM maîtrise depuis plus de 50 ans la chaîne de mesure depuis la cellule de détection jusqu'à la centrale d'alarme.

Tout notre matériel satisfait aux dernières exigences de la directive européenne **EN61779** relative à la métrologie des détecteurs de gaz et centrales associées (temps de réponse, précision, résistance aux poisons, déclenchement des alarmes, etc.). En nous accordant votre confiance, vous optez pour une solution globale conforme à la directive ATEX 94/9/CE applicable aux dispositifs de sécurité selon l'extrait suivant : « *Entrent également dans le champ de la directive, les dispositifs de sécurité, de contrôle et de réglage destinés à être utilisés en dehors d'atmosphères explosibles mais qui sont nécessaires ou qui contribuent au fonctionnement sûr des appareils et systèmes de protection au regard des risques d'explosion* ».

## ■ ■ ■ *La Réglementation*

La Directive européenne ATEX/1999/92/CE relative à la protection en matière de sécurité et de santé des travailleurs susceptibles d'être exposés au risque d'atmosphère explosive est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2003.

Transcrite en droit national par les différents ministères chargés du travail dans la CEE, elle oblige notamment l'employeur à s'acquitter des fonctions suivantes :

- déterminer les dangers et évaluer les risques (il en découlera le classement de zones) ;
- prendre des mesures spécifiques pour assurer la sécurité et protéger la santé des travailleurs exposés à des *ATmosphères Explosives (ATEX)* ;
- garantir un environnement de travail sûr et, lorsque les travailleurs sont présents, assurer une surveillance appropriée et fondée sur l'évaluation des risques ;
- rédiger un *Document Relatif à la Protection Contre les Explosions (DRPCE)* où il recensera par exemple les *Équipements Importants Pour la Sécurité (EIPS)* contribuant à limiter ou prévenir la formation d'ATEX.

**Applicable aux installations nouvelles depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2003, toutes les installations relatives à la protection des travailleurs évoluant en zone ATEX devront être conformes au 1<sup>er</sup> juillet 2006.**

**Presque toutes les branches de l'industrie sont concernées car la plupart des procédés industriels donnent lieu à la formation d'atmosphères explosives qui sont sources de risques.**

## ■ ■ ■ *Une centrale certifiée ATEX*

Conformément à la directive ATEX 94/9/CE, la centrale MX32, bien qu'utilisable qu'en dehors des atmosphères explosives, a été agréée ATEX II (2) G et peut donc être utilisée comme dispositif de sécurité. Cette certification est aujourd'hui obligatoire si vous classez votre installation de détection de gaz en tant qu'EIPS (Équipement Important Pour la Sécurité).

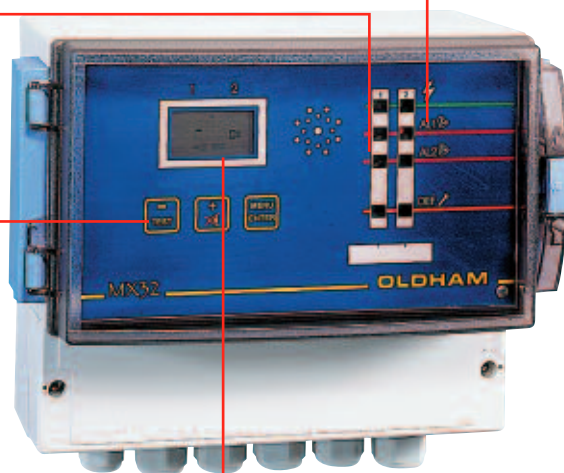
En tant que dispositif de sécurité agréé ATEX II (2) G, la centrale de mesure MX32 vous garantit :

- une installation conforme aux récentes exigences ;
- des performances métrologiques certifiées ;
- des fonctions de sécurité certifiées.

# Une centrale fonctionnelle

## Une façade conviviale

- Voyants de mise sous tension
- Alarmes visuelles :
  - 2 LED rouges d'alarme par voie
  - 1 LED jaune de défaut technique par voie
- Buzzer
- Acquit manuel ou automatique
- 3 touches de commande



## Simplicité d'installation

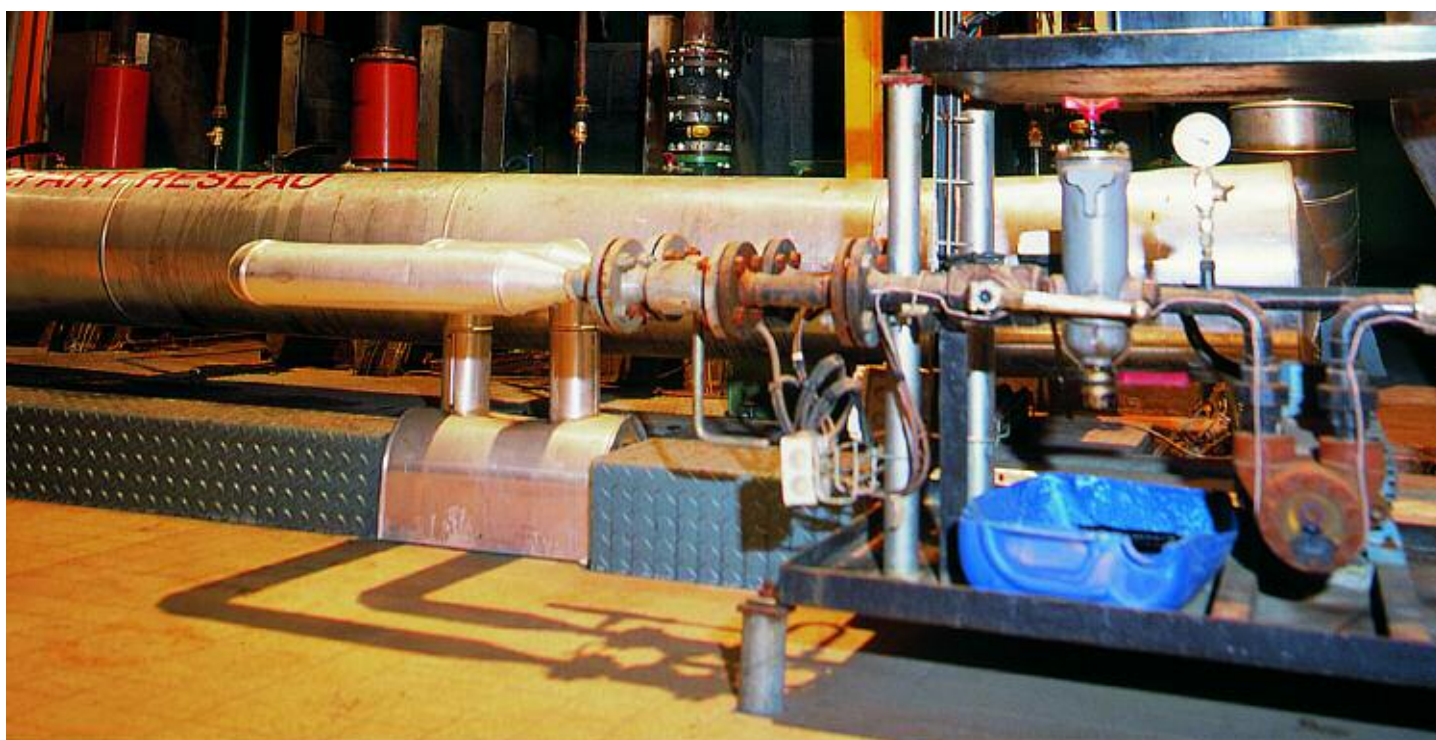
- Boîtier mural de faibles dimensions plus facile à installer
- Face avant protégée
- Boîtier polycarbonate étanche (IP 66)
- Alimentation 230 VCA ou 115 VCA (24VCC en secours)

## Facilité d'utilisation

- Afficheur à cristaux liquides
- Programmation simple par clavier

## Raccordements

- Capteurs explosimétriques type pont de Wheatstone
- Transmetteurs 4-20 mA (2 ou 3 fils)
- Détecteurs de fumée
- Détecteurs de flammes



Exemple d'application : chaufferie

## Caractéristiques techniques

Fabricant :	• OLDHAM SA
Type :	• MX32
Fonction :	• Centrale de mesure
Capacité :	• 2 voies
Affichage :	• Cristaux liquides, fixe ou défilant

### Alarmes

Dérangement :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôle complet de la ligne de mesure</li> <li>• Visualisation de la voie concernée par LED jaune</li> <li>• Report sur relais commun</li> </ul>
Alarme mesure :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 seuils indépendants par voie</li> <li>• Effacement manuel ou automatique</li> <li>• Alarme croissante ou décroissante sur programmation</li> <li>• Visualisation sur LED rouge</li> </ul>
Alarme sonore :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suit la séquence dérangement et alarme</li> <li>• Débrayable</li> </ul>
Sortie relais :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relais d'alarmes AL1 et AL2 indépendants par voie (NO ou NF)</li> <li>• 1 Relais défaut technique commun (NO ou NF)</li> <li>• Sécurité positive sur relais d'alarme (négative sur demande)</li> <li>• Sécurité positive sur relais dérangement</li> <li>• Pouvoir de coupure 440 VA – 30 W</li> </ul>

### Alimentation électrique

Tension :	• 230 ou 115 VAC et 21 à 30 VCC
Puissance consommée :	• 30 W

### Raccordements (câble type LiYCY)

Capteurs types pont de Wheatstone :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 capteur : 300 m en 3 x 1 mm<sup>2</sup> blindé</li> <li>• 2 capteurs : nous consulter (4 conducteurs actifs, nécessité d'une boîte d'interconnexion ou utiliser 2 OLC10 TWIN)</li> </ul>
Transmetteurs analogiques à sortie de courant 4-20 mA :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 à 5 capteurs</li> <li>• tierce ou paire 1 mm<sup>2</sup> blindée selon type de capteur (32 Ω maxi en boucle)</li> </ul>
Détecteurs d'incendie :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 à 5 capteurs</li> <li>• 1 paire 0,65 mm<sup>2</sup> blindée</li> </ul>
Détecteurs de flammes :	• câble blindé 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> (4,8 Ω maxi en boucle)

### Divers

Protection :	• IP66
Poids :	• 1 750 g
Dimensions (LxHxP) :	• boîtier mural : 239 x 210 x 120 mm
Température de fonctionnement en continu :	• -10 à + 45 °C
Gamme d'humidité :	• 5 % à 90 % HR

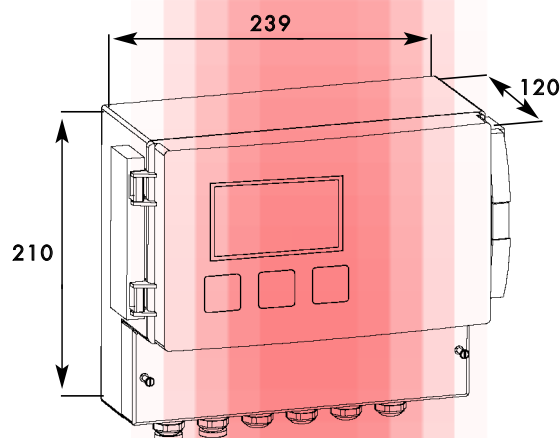
### Certifications

- Performances métrologiques pour la détection des gaz combustibles et de l'oxygène selon EN 50054, EN 50057, EN 50104 et EN 50271 (normes harmonisées appliquées 61779-1:2000 et 61779-4:2000)

- Catégorie :  $\text{Ex}$  II (2) G

- Compatibilité électromagnétique selon EN 50270

- Conforme Directive Basse Tension selon EN 61010-1



**MX 32**



Fabrication Française

Votre agence ou votre revendeur

## INDUSTRIAL SCIENTIFIC

## OLDHAM

Usine et siège social : Z.I. Est - rue Orfila  
B.P. 417 - 62 027 ARRAS Cedex FRANCE  
Tel. : 03 21 60 80 80 Fax : 03 21 60 80 00  
site web : www.oldham.eu

### AMERICAS

Tel. : +1 412 788 4353  
Fax : +1 412 788 8353  
info@indsci.com

### ASIA PACIFIC

Tel. : 86 10 8497 3970  
Fax : 86 10 8497 3971  
sales@isc-cn.com

### EUROPE

Tel. : 33 3 21 60 80 80  
Fax : 33 3 21 60 80 00  
info@groupoldham.com

### AUSTRALIA / NZ

Tel. : +61 2 8870 3400

### CZECH REPUBLIC

Tel. : +420 234 622 222/3

### GERMANY

Tel. : +49 231 / 9241 0

### ITALY

Tel. : +39 011 3801371

### MIDDLE EAST

Tel. : +971 50 455 8518

### NETHERLANDS

Tel. : +31 76 5427 609

### SINGAPORE

Tel. : +65 6561 7377

### SWITZERLAND

Tel. : +41 26 652 51 18

### UNITED KINGDOM

Tel. : +44 0 1782 562002